



# 米原広報

2017



发行：米原市政府  
编辑：NPO 法人 米原市多文化共生协会  
地址：滋贺县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息乡小学内） 电话：0749-56-0577



平成30年度  
○ 课外儿童俱乐部（学童保育）  
○ 保育所、幼稚园、认定儿童园 **报名啦！**

## 课外儿童俱乐部（学童保育）

本市为工作原因、白天家里无人照看小学 1 年到 6 年级学生的家庭，设立了“课外儿童俱乐部”。

明年（平成 30 年）希望参加的，请在报名期间内申请。

（过期 就会按着无处去的儿童来对待，请家长们注意）

对 象： 平成 30 年度在籍本市的、可以参加集体活动的小学生，如果报名超员，1~3 年级儿童和单亲家庭优先入取。

报名时间：10 月 16 日~31 日（工作日 8：30~17：15）

详细 请咨询 育儿支援课 电话：55-8104



## 保育所、幼稚园、认定儿童园

婴幼儿期，是关系到孩子一生成长的重关键基础环节。保育所、幼稚园、认定儿童园会与家庭紧密联系，通过平日里的生活，来培养孩子们基础生活的能力。

对 象：

1. 保育所、认定儿童园 长时部  
0 岁至入学前的、需要保育的婴幼儿童。
2. 幼稚园、认定儿童园 短时部  
3、4、5 岁 幼儿

3 岁儿童：平成 26 年 4 月 2 日~平成 27 年 4 月 1 日 出生

4 岁儿童：平成 25 年 4 月 2 日~平成 26 年 4 月 1 日 出生

5 岁儿童：平成 24 年 4 月 2 日~平成 25 年 4 月 1 日 出生

报名时间：10 月 16 日~31 日（工作日 8：30~17：15）

详细 请咨询 保育幼稚园课 电话：55-8134

## 米原市的人口数

人口 39,564人 (-17人)

男 19,288人 (-7人)

女 20,276人 (-10人)

世帯数 14,308世帯 (+1世帯)

65歳以上人数 11,076人

高齢化率 28%



\*( ) 是与上个月的比较【平成29年9月1日現在】

# 11月 健康日历

交付母子健康手册健康课(山东厅舍) 米原健康站

健康成长热线(すくすくホットライン) ☎ 0749-55-8105(工作日 8:30~17:15)

**婴幼儿健康检查** ※本检查每月在全市范围内实施一次。

※请将健康育儿册中的调查表填好, 检查当天带至会场。※如当天孩子身体不适就请改在下

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
4个月龄婴儿 (平成29年6月出生)	11月10日(周五)	13:00~13:30	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇健康育儿册 ◇问询表◇记录用笔 ◇婴儿用浴巾
10个月龄婴儿 (平成29年1月出生)	11月30日(周四)	13:00~13:30		
1岁8个月龄婴儿 (平成28年3月出生)	11月14日(周二)	13:00~14:00	山东健康福祉中心 (长冈)	◇母子健康手册 ◇健康育儿册(婴儿手册) ◇问询表◇记录用笔 ◇儿童牙刷和漱口杯
2岁6个月龄幼儿 牙科检查 (平成27年4月出生)	11月9日(周四)	9:30~10:30		
3岁6个月龄幼儿 (平成26年4月出生)	11月2日(周四)	13:00~14:00		※因将实施牙科检查, 请在来会场前帮小孩清洁牙齿



**育儿咨询(すくすく相談)** ※以全市适龄儿童为对象, 每月实施二次。不必预约。9:30~11:30

实施日	会场	内容
11月7日(周二)	伊吹保健中心 (春照)	◇育儿咨询: 接受在育儿过程中苦恼和不安等方面的咨询。 ◇饮食 由营养师解答有关小孩成长发育、饮食(辅食)方面等咨询。
11月28日(周二)	米原健康站 (下多良)	◇携带物品: 母子健康手册、健康育儿册、 婴儿用浴巾(身体测量时用)



## 七个月龄儿童辅食讲座

※以全市适龄儿童为对象, 每月举办一次, 不必报名。(7个月以外儿童, 请提前与健康课联系)

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
平成29年4月出生	11月17日 (周五)	9:30~ 10:00	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇健康育儿册、浴巾 ◇记录用笔



## <地域支援育儿中心>11月份部分活动日程

实施日	时间	地点	内容
2日	10:00~ 11:30	柏原田园交流中心②	家长和孩子一起做一些与季节相关的小活动 孩子们之间的交流 说说话 小游戏 请自带饮料、毛巾等。
2日		高沟公民馆④	
6日		贺目山公民馆③	
7日		藤川集会所①	
13日		光明站③	
14日		村木集会所①	
16日		北方公民馆②	
16日		宇贺野会馆④	
20日		东番场公民馆③	
21日		伊吹老人之家①	
24日		和交流中心③	
27日		河南认定儿童园③	
30日		长泽公民馆④	



<b>① はなばたけ</b> 春照1950(いぶき認定こども園内) ☎58-1841 FAX 58-2003	<b>② 寺子屋</b> 長岡1167-4(長岡保育園内) ☎55-3767 FAX 55-8222
<b>③ あゆっこ</b> 下多良三丁目3(米原公民館内) ☎090-5892-7296 FAX 52-5131	<b>④ ふたばっこ</b> 顔戸199-1(おうみ認定こども園内) ☎52-0363 FAX 52-5561

## 10月份急诊日历

小儿急救咨询电话 #8000 ☎ 077-524-7856  
 时间：平日及周六 18:00~次日 8:00,  
 节假日 9:00~次日 8:00  
 对象：在本县居住的 15 岁以下的儿童。

医疗体制			10/1 (周日)	10/8 (周日)	10/9 (周一)	10/15 (周日)	10/22 (周日)	10/29 (周日)
第一套 医疗体制 <small>(症状较轻者)</small>	长浜米原节假日急诊所 (长浜市宫司町 1181-2 ☎65-1525) 8:30~11:30 12:30~17:30		○	○	○	○	○	○
第二套 医疗体制 <small>(重症者)</small>	儿童	诊疗时间 8:30~次日 8:30	日赤	日赤	市民	日赤	日赤	日赤
	以上之外		市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤

### 10月22日回收家庭垃圾

8時30分~12時  
13時~16時30分

●**料金**  
每10kg40日元

※使用市里指定的垃圾袋的, **免费**

垃圾的种类	回收地点
可燃性垃圾・资源垃圾・ 可燃性大型垃圾 ※ 不回收废纸	水晶大厦 (クリスタルプラザ) ☎0749-62-7141 (長浜市八幡中山町200)
不可燃性垃圾・大型垃圾 ※ 四种家电 以及可燃性大型垃圾 (电视机、电冰箱、空调机、洗衣机) 不能回收	垃圾处理场 (クリーンプラント) ☎0749-74-3377 (長浜市大依町1337)

●**注意事項**  
进场后, 请接着指定的路线、限速 20km以内安全行驶。

☎ 市 环境保全课 (伊吹庁舎) ☎ 58-2230 FAX 58-1630

# 法律咨询

由律师提供法律咨询服务。※恪守个人隐私

咨询日	时间	会场	费用
10/26	10:00~ 12:00 每人 30分钟 以内	祥和之家 市生活支援课 (山东厅舍) ☎55-8110	1000 日元
10/11	13:30~ 15:30 每人 40分钟 以内	人权综合中心 市男女共同 参画中心 ☎54-2444	需要 提前 预约



## 帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面问题的咨询（免费），恪守个人隐私。

报名时间截止到 11:00

咨询时间：10:00~12:00 之间

咨询日	地点
10/10	米原健康站（米原げんきステーション）
10/24	爱心岛（愛らんど）

市生活支援课（山东厅舍）

☎ 0749-55-8110

FAX 0749-55-8130



## 10月份各厅舍 关联窗口延长办公时间的通知

◇伊吹厅舍・近江厅舍：5日、19日

◇山东厅舍・米原厅舍：12日、26日

《业务内容》

\* 交付个人编码卡

\* 提供住民票・户籍证明书

\* 办理印章登记申请・印章登记证明书

\* 发行税收证明书

\* 受理纳税

\* 125cc 以下的小型摩托车登记

\* 米原市牌号（含旧町号码）车辆报废申报

\* 审批临时通行牌照

持个人卡可以在全国的便利店提取证明书

以上延长办公时间至晚 7 点

市 市民窗口课（米原厅舍）☎ 52-6927



## 10月份税金等缴纳期限

- ▶市县民税（普通征收） 第3期
- ▶国民健康保险税（普通征收） 第5期
- ▶后期高龄者医疗保险（普通征收） 第4期
- ▶介护保险金（普通征收） 第5期
- ▶保育所保育费 10月份
- ▶自来水费用 10月份
- ▶下水道使用费用 10月份

~可利用账户转账纳税，还可在便利店支付~

账户转账纳税期限...10月31日（周二）

如果账户名义等有变动，就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。



滋賀県選択無形民俗文化財

# 米原曳山まつり

子ども歌謡伎

10月7日（土）本楽 8日（日）後宴 9日（月）

場所 湯谷神社（米原771）、JR米原駅周辺

各日の狂言の時間など、詳しくは右記ウェブサイトをご覧ください。

米原曳山祭保存会 <http://www.biwa.ne.jp/~hazonkai/>

米原観光協会（伊吹庁舎 商工観光課内）☎58-2227 FAX 58-1197

あさひ やま くみ 旭山組

「菅原伝授手習鑑 三段目 車曳の段」

子ども歌謡伎

米原曳山まつり

旭山組 菅原伝授手習鑑 三段目 車曳の段

10月7日8日9日 米原駅

旭山組 松森山組 壽山組